

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

- 1.1. Identificador de producto:  
**Crown Factory Compound**
- 1.2. Usos pertinentes identificados de la mezcla y usos desaconsejados:  
Limpiador de bola para bolos para uso profesional. Componente de pulido.
- 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad:  
**Brunswick Bowling Products, LLC**  
525 W. Laketon Ave.  
Muskegon, MI 49441. USA
- 1.3.1. Persona responsable: -  
E-mail: [brunswick.hu@brunswickbowling.com](mailto:brunswick.hu@brunswickbowling.com)
- 1.4. Teléfono de emergencia: Teléfono de emergencia 24 horas: CHEMTEL +1 813-248-0585  
Servicio al cliente: Brunswick Bowling Products, LLC: 231-725-4966  
  
Servicio de Información Toxicológica: + 34 91 562 04 20

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

- 2.1. Clasificación de la mezcla:  
  
Clasificación de acuerdo con el Reglamento 1272/2008/EC (CLP):  
  
**No se considera como una mezcla peligrosa.**  
  
**Frases H** de advertencia: ninguno.
- 2.2. Elementos de la etiqueta:  
  
**Frases H** de advertencia: ninguno.  
  
**Frases P** de precaución:  
**P102** – Mantener fuera del alcance de los niños.  
**P261** – Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
**P280** – Llevar guantes/gafas/máscara de protección.  
  
**EUH 210** – Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.
- 2.3. Otros peligros:  
Puede ser dañino si se ingiere o si se inhala.  
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
Resultados de la valoración PBT y mPmB: no hay datos disponibles.

### SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

- 3.1. Sustancias:  
No aplicable.
- 3.2. Mezclas:

Descripción:	Número CAS	Número UE/ Número de la lista ECHA	Nº de reg. REACH	Conc. (%)	Clasificación: 1272/2008/EC (CLP)		
					Pictog. del peligro	Categ. del peligro	Frases H
<b>Agua*</b>	7732-18-5	231-791-2	-	35 - 45	-	no clasificado	-
<b>Sílice amorfa*</b>	7631-86-9	231-545-4	-	15 - 25	-	no clasificado	-

<b>Caolín*/**</b>	1332-58-7	310-194-1	-	5 - 10	-	no clasificado	-
<b>Piedra pómez*</b>	1332-09-8	603-719-3	-	5 - 10	-	no clasificado	-
<b>Alcohol etílico**</b>	64-17-5	200-578-6	-	1 - 5	GHS02 Peligro	Flam. Liq. 2	H225
<b>Aceite mineral (Grado usp)*</b>	8042-47-5	232-455-8	-	5 - 10	GHS08 Peligro	Asp. Tox. 1	H304
<b>Siloxanos Y Siliconas, Di-me*</b>	63148-62-9	613-156-5	-	1 - 6	-	no clasificado	-
<b>Mezcla de tensioactivos*</b>	-	-	-	3 - 8	-	no clasificado	-

\*: Clasificación no establecida por el Anexo I de la Dir. 67/548/CEE, sino por el fabricante.

\*\* : Sustancia que tiene valor límite de exposición ocupacional.

Texto completo de Frases H: véase sección 16.

#### SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

##### 4.1. Descripción de los primeros auxilios:

###### EN CASO DE INGESTIÓN:

Tareas:

- Obtener atención medica inmediatamente.
- No induzca el vómito a menos que se lo indique el centro de envenenamiento o el médico.

###### INHALACIÓN:

Tareas:

- Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

###### CONTACTO CON LA PIEL:

Tareas:

- ¡Lave el área contaminada con abundante agua y jabón.
- Obtenga atención médica si la irritación aumenta o persiste.

###### CONTACTO CON LOS OJOS:

Tareas:

- En caso de contacto con los ojos lave inmediatamente con agua separando los párpados y moviendo los ojos.
- Solicite atención médica si la irritación persiste.

##### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:

OJOS: Irritación, enrojecimiento, ojos llorosos.

PIEL: Irritación, enrojecimiento.

INGESTIÓN: Puede ser dañino si se ingiere y entra en las vías respiratorias.

INHALACIÓN: Puede irritar las vías respiratorias.

##### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente:

No hay datos disponibles.

#### SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

##### 5.1. Medidas de extinción:

###### 5.1.1. Medidas de extinción adecuados:

Utilice espuma de alcohol, dióxido de carbono para combatir incendios que involucren este material.

###### 5.1.2. Medios de extinción no adecuados:

NO use agua pulverizada ya que propagará el fuego.

##### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla:

No combustible. En caso de incendio pueden formarse óxidos de carbono, azufre.

##### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios:

Los incendios deben combatirse mediante precauciones normales y desde una distancia razonable.

Utilizar un aparato respiratorio independiente del aire ambiente y vestirse con un equipo protector (MSHA/NIOSH aprobado o equivalente).

#### SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

##### 6.1. Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia:

###### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Mantenga alejadas a las personas sin protección, permita sólo a los expertos bien entrenados que usen ropa de protección adecuada a permanecer en el campo de accidente.

- 6.1.2. Para el personal de emergencia:  
No se requieren precauciones especiales.
- 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente:  
Elimine el derrame y los residuos resultantes de acuerdo con la normativa ambiental aplicable. No permita que el producto y los residuos resultantes penetren en la canalización/suelo/agua superficial o subterránea. Al contaminarse el entorno natural avisar sin demora las autoridades competentes.
- 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza:  
PEQUEÑOS DERRAMES: Recoja el líquido de lavado con absorbente adicional y coloque en un recipiente desechable.  
DERRAMES GRANDES: Haga un dique en el área en frente del derrame y contenga para su recogida apropiada.
- 6.4. Referencia a otras secciones:  
Para obtener información adicional y detallada consulte las secciones 8 y 13.

**SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

- 7.1. Precauciones para una manipulación segura:  
Está obligado cumplir las disposiciones de higiene.  
Medidas de orden técnico:  
No se requieren precauciones especiales.  
Prevención de incendios y explosiones:  
No requiere medidas especiales.
- 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:  
Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento:  
Almacenar en un lugar seco.  
Almacenar en un recipiente cerrado.  
Materiales incompatibles: Ver la sección 10.5.  
Material de embalaje: No se precisan medidas especiales.
- 7.3. Usos específicos finales:  
No hay instrucciones específicas.

**SECCIÓN 8: CONTROL DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL**

- 8.1. Parámetros de control:

Límite de exposición ocupacional:

**Caolín** (CAS: 1332-58-7): VLA-ED: 2 mg/m<sup>3</sup>

**Alcohol etílico** (CAS: 64-17-5): VLA-ED: 1910 mg/m<sup>3</sup>; 1000 ppm

DNEL:		Vía de exposición	Frecuencia de la exposición	Observación:
Empleado	Consumidor			
sin datos disponibles	sin datos disponibles	Dérmico	Corto plazo (Agudo) Largo plazo (Repetido)	sin datos disponibles
sin datos disponibles	sin datos disponibles	Inhalador	Corto plazo (Agudo) Largo plazo (Repetido)	sin datos disponibles
sin datos disponibles	sin datos disponibles	Oral	Corto plazo (Agudo) Largo plazo (Repetido)	sin datos disponibles

PNEC			Frecuencia de la exposición	Observación:
Agua	Tierra	Aire		
sin datos disponibles	sin datos disponibles	sin datos disponibles	Corto plazo (Por una sola vez) Largo plazo (Prolongado)	sin datos disponibles
sin datos disponibles	sin datos disponibles	sin datos disponibles	Corto plazo (Por una sola vez) Largo plazo (Prolongado)	sin datos disponibles
sin datos disponibles	sin datos disponibles	sin datos disponibles	Corto plazo (Por una sola vez) Largo plazo (Prolongado)	sin datos disponibles

- 8.2. Controles de la exposición:  
En el caso de productos peligrosos sin valores de límite el empleador está obligado a reducir la exposición al nivel mínimo según el nivel científico técnico del momento, ya que en ese nivel, según los conocimientos científicos actuales la sustancia peligrosa no es nociva para la salud.
- 8.2.1. Controles técnicos apropiados:  
Tener suficiente cautela durante el trabajo para prevenir el vertido del producto al piso, a la ropa, a la piel o a los ojos.  
Puede ser necesaria una ventilación de escape local para controlar los contaminantes del aire dentro de sus límites de exposición durante el uso de este producto.  
Lávese las manos antes de comer y antes de volver a usar.

- 8.2.2. Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal:
1. Protección de los ojos/la cara: use gafas de protección adecuadas (EN 166). La protección de los ojos puede mitigar la irritación potencial debido a la niebla/rociado.
  2. Protección de la piel:
    - a. Protección de manos: Los individuos con piel sensible deben usar guantes al manipular. (EN 374).
    - b. Otro: use ropa protectora apropiada según sea necesario.
  3. Protección respiratoria: en caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.
  4. Peligros térmicos: no se conocen.
- 8.2.3. Controles de exposición medioambiental:  
No se requieren medidas especiales.
- Las prescripciones de sección 8 se refieren a las actividades desarrolladas en forma profesional, en condiciones y aplicación normales. Si las condiciones son diferentes de lo normal o el trabajo se lleva a cabo en condiciones extremas, se debe solicitar el consejo de un experto antes de decidir sobre nuevas medidas de protección.**

### SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas:

Parámetro	Método de prueba	Observación:
1. <b>Aspecto:</b>	emulsión viscosa opaca	
2. <b>Olor:</b>	templado	
3. Umbral olfativo:	sin datos disponibles*	
4. pH:	~ 7-9	
5. Punto de fusión / punto de congelación:	sin datos disponibles*	
6. Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	sin datos disponibles*	
7. Punto de inflamación:	> 93,3 °C (200 °F)	
8. Tasa de evaporación:	sin datos disponibles*	
9. Inflamabilidad (sólido, gas):	sin datos disponibles*	
10. Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad:	sin datos disponibles*	
11. Presión de vapor:	sin datos disponibles*	
12. Densidad de vapor:	sin datos disponibles*	
13. Densidad relativa:	1,2-1,3	
14. Solubilidad/es:	miscible con agua	
15. Coeficiente reparto n-octanol/agua:	sin datos disponibles*	
16. Temperatura de auto-inflamación:	sin datos disponibles*	
17. Temperatura de descomposición:	sin datos disponibles*	
18. Viscosidad:	sin datos disponibles*	
19. Propiedades explosivas:	sin datos disponibles*	
20. Propiedades comburentes:	sin datos disponibles*	

#### 9.2. Otros datos:

Volátiles por peso: 70-80

VOC: ~ 10000 - 20000 g/l

\*: El fabricante no realizó ningún ensayo sobre este parámetro para el producto o los resultados de los ensayos no están disponibles en el momento de la publicación de la hoja de datos.

### SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

#### 10.1. Reactividad:

No se conocen.

#### 10.2. Estabilidad química:

Estable en condiciones normales de temperatura y condiciones generales de trabajo.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas:

Vea la sección 10.5.

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse:

Temperaturas por debajo de 0°C/32°F o por encima de 37°C/100°F.

#### 10.5. Materiales incompatibles:

Agentes oxidantes, agentes reductores, ácidos fuertes o álcalis.

#### 10.6. Productos de descomposición peligrosos:

Vea la sección 5.

**SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****11.1. Información sobre los efectos toxicológicos:**

Toxicidad aguda: En base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

Corrosión/irritación dérmica: En base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

Grave irritación de los ojos/daños en los ojos: En base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

Sensibilización respiratoria o cutánea: En base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

Mutagenicidad en células germinales: En base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

Carcinogénesis: En base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

Toxicidad para la reproducción: En base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

STOT – exposición única: En base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

STOT – exposición repetida: En base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

Peligro de aspiración: En base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

11.1.1. En el caso de las sustancias sujetas a registro, se incluirán resúmenes de la información sobre las pruebas:  
No hay datos disponibles.

11.1.2. Las propiedades toxicológicas pertinentes de las sustancias peligrosas:  
No hay datos disponibles.

11.1.3. Información sobre posibles vías de exposición:  
Ingestión, inhalación, contacto cutáneo y ocular.

11.1.4. Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas:  
Moderadamente irritante para los ojos.

Causa irritación leve de la piel.

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Puede ser dañino si se ingiere o si se inhala.

11.1.5. Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo:  
No hay datos disponibles.

11.1.6. Efectos interactivos:  
No hay datos disponibles.

11.1.7. Ausencia de datos específicos:  
Sin datos disponibles.

11.1.8. Información adicional:  
No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

12.1. Toxicidad:  
No hay datos disponibles.

12.2. Persistencia y degradabilidad:  
No hay datos disponibles.

12.3. Potencial de bioacumulación:  
No hay datos disponibles.

12.4. Movilidad en el suelo:  
No hay datos disponibles.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB:  
No hay datos disponibles.

12.6. Otros efectos adversos:  
No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos:  
Realice la eliminación de acuerdo con las regulaciones locales.

13.1.1. Información relativa a la eliminación del producto:

Compruebe siempre con las autoridades locales sobre la eliminación de productos químicos.

DERRAMES GRANDES: Haga un dique en el área en frente del derrame y contenga para su recogida apropiada.

Código del Catálogo Europeo de Residuos:

Para este producto no se puede determinar una clave de eliminación de residuos según el Catálogo Europeo de Residuos (CER) ya que solo la utilización definida por el usuario permite una asignación. El número del código europeo de residuos tiene que ser determinado después de hablar con un especialista en eliminación de residuos.

13.1.2. Información sobre la eliminación de los envases:

Siga todas las precauciones de la SDS / etiqueta, incluso cuando los contenedores se vacíen, ya que pueden contener residuos del producto.

13.1.3. Las propiedades físicas/químicas que pueden influir en las opciones para el tratamiento de residuos:  
No se conocen.

13.1.4. Vertido de aguas residuales:  
No se conocen.

13.1.5. Las precauciones especiales aplicables a las distintas opciones de tratamiento de residuos recomendadas:  
No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**¡No es mercancía peligrosa en el sentido de las normas de transporte!**

- 14.1. Número ONU:  
Ninguno.
- 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:  
Ninguno.
- 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:  
Ninguno.
- 14.4. Grupo de embalaje:  
Ninguno.
- 14.5. Peligros para el medio ambiente:  
Sin información pertinente disponible.
- 14.6. Precauciones particulares para los usuarios:  
Sin información pertinente disponible.
- 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC:  
No aplicable.

**SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

- 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:  
REGLAMENTO (CE) No 1907/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 18 de diciembre de 2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH), por el que se crea la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos, se modifica la Directiva 1999/45/CE y se derogan el Reglamento (CEE) no 793/93 del Consejo y el Reglamento (CE) no 1488/94 de la Comisión, así como la Directiva 76/769/CEE del Consejo y las Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE y 2000/21/CE de la Comisión
- REGLAMENTO (CE) No 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 16 de diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) no 1907/2006
- REGLAMENTO (UE) 2015/830 DE LA COMISIÓN de 28 de mayo de 2015 por el que se modifica el Reglamento (CE) no 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y mezclas químicas (REACH)
- REGLAMENTO (CE) No 648/2004 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 31 de marzo de 2004 sobre detergentes
- 15.2. Evaluación de la seguridad química: no hay información disponible.

**SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN**

Información relativa a la revisión de la ficha de datos de seguridad: ninguna.

Texto completo de las abreviaturas en la ficha de datos de seguridad:

DNEL: Derived no effect level (Nivel Sin Efecto Derivado). PNEC: Predicted no effect concentration (Concentración Prevista sin Efectos). Efectos CMR: carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción. PBT: Persistente, bioacumulable y tóxica. mPmB: Muy persistente y muy bioacumulable. n.d.: non determinado. n.a.: no aplicable.

Fuentes de datos:

ficha de datos de seguridad (fechado 10. 5. 2016., versión 2) expedida por el fabricante.

Métodos utilizados para la clasificación de acuerdo con el Reglamento 1272/2008 / CE: Basado en el método de cálculo realizado sobre la base de los peligros conocidos de los componentes, no considerados como mezcla peligrosa.

Texto completo de frases H que aparecen en el punto 2 y 3:

**H225** – Líquido y vapores muy inflamables.

**H304** – Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Consejos de formación: sin datos disponibles.

Esta ficha de datos de seguridad se ha preparado a base de la documentación suministrada por el fabricante. Las informaciones, los datos y las sugerencias incluidos en la ficha de datos de seguridad que consideramos correctas, precisas y profesionales en el momento de su suministro, se basan en el trabajo concienzudo de profesionales expertos en el tema. Estos, sin pretender de ser completos o globales, sirven únicamente como instrucciones para la manipulación del producto. Durante el uso y/o la manipulación del producto, es posible que sea necesario cumplir otras normas también. Teniendo en cuenta todo esto, el preparador de la ficha de datos de seguridad, el fabricante y/o distribuidor del producto, desconociendo las circunstancias del uso y/o de la manipulación del producto, no asumen ningún tipo de responsabilidad directa o indirecta por la calidad del producto con respecto a que todas las informaciones, datos y recomendaciones incluidos en las fichas técnicas sean íntegramente exactas y válidas en el momento del uso del producto.

La Ficha de Datos de Seguridad fue preparada por: ToxInfo Kft.

Ayuda profesional en cuanto a la explicación de la ficha de datos de seguridad:  
+36 70 335 8480; [info@msds-europe.com](mailto:info@msds-europe.com)